

MACCHINE AGRICOLE

ORTOLAN
ANDREA

INTERRASASSI
STONE BURIER



SG 20 a 60 HP (15/44 KW)
SL 40 a 120 HP (29/88 KW)



SG 103 > 160 cm
SL 118 > 252 cm

SG
SL



CE

INTERRASASSI PER TRATTORI

Ideale per interrare sassi, zolle di terra e vegetazione superficiale prima della semina

STONE BURIER FOR TRACTORS

Ideal for burying stones, clods and surface vegetation before seeding



SG



CE



PER TRATTORI DA 20 A 60 HP (15/44 KW)

Ideale per interrare sassi, zolle di terra e vegetazione superficiale prima della semina in serre e giardini

Attacco universale a 3 punti di I° cat. • Gruppo trasmissione 540 gr/mn • Spostamento laterale meccanico • Trasmissione laterale a catena con tenditore automatico • Rotore a 4 zappe elicoidali per flangia • Slitte o rullo a rete regolabili • Griglia di affinamento • Sostegno per albero cardanico • Albero cardanico con frizione di sicurezza.

OPTIONAL: Kit seminatrice per erba • Spostamento laterale idraulico o a vite • Barra livellatrice anteriore • Barra livellatrice posteriore • Kit spostamento rullo manuale o idraulico • Controflange antisassi.



FOR TRACTORS FROM 20 TO 60 HP (15/44 KW)

Ideal for burying stones, clods and surface vegetation before seeding in greenhouse crops and gardens

Universal 3-point hitch, cat. I • Unit of transmission 540 rpm • Lateral mechanical shift • Side chain transmission with automatic tensioner • Rotor with 4 helical hoes per flange • Adjustable skids or grid roller • Refining grid • Cardan shaft support • Cardan shaft with safety clutch

OPTIONAL: Grass seeder kit • Hydraulic or screw manual lateral shift • Front refining bar • Rear refining bar • Hydraulic or screw manual roller shift kit • Stone resistant counter-flange

Modello Model	Largh. lavoro Working width	Ingombro Total width	KG Slitte Skids	KG Rete/Dentato* Grid/Toothed*	HP (KW)	Zappe Hoes
SG 105	103 cm	118 cm	313 kg	383 kg	20/60 (15/44)	20
SG 125	123 cm	138 cm	333 kg	403 kg	30/60 (22/44)	24
SG 145	140 cm	155 cm	353 kg	423 kg	30/60 (22/44)	28
SG 160	160 cm	175 cm	373 kg	443 kg	40/60 (29/44)	32

(*) Il rullo a RETE è 20 cm più largo del lavoro dell'interrasassi / The Grid Roller is 20 cm larger than the stone burier's working width.

SL



CE



PER TRATTORI DA 40 A 120 HP (29/88 KW)

Ideale per interrare sassi, zolle di terra e vegetazione superficiale prima della semina in: serre, giardini e in aziende di medie e grandi dimensioni. Attacco universale a 3 punti di I° e II° cat. • Gruppo trasmissione 540 gr/mn, • Trasmissione laterale a catena con tenditore automatico • Rotore a 6 zappe elicoidali per flangia • Slitte o rullo regolabili • Griglia di affinamento • Sostegno per albero cardanico • Albero cardanico con frizione di sicurezza

OPTIONAL: Kit seminatrice per erba • Barra livellatrice anteriore • Barra livellatrice posteriore • Kit spostamento rullo manuale o idraulico



FOR TRACTORS FROM 40 TO 120 HP (29/88 KW)

Ideal for burying stones, clods and surface vegetation before seeding in greenhouse crops, gardens and medium-sized / large farms

Universal 3-point hitch, cat. I and II • Unit of transmission 540 rpm • Side chain transmission with automatic tensioner • Rotor with 6 helical hoes per flange • Adjustable skids or grid roller • Refining grid • Cardan shaft support • Cardan shaft with safety clutch

OPTIONAL: Grass seeder kit • Front refining bar • Rear refining bar • Hydraulic or screw manual roller shift kit

(*) Il rullo a RETE è 20 cm più largo del lavoro dell'interrasassi
The Grid Roller is 20 cm larger than the stone burier's working width.

Modello Model	Largh. lavoro Working width	Ingombro Total width	KG Slitte Skids	KG Rete* Grid*	KG Packer*	HP (KW)	Zappe Hoes
SL 120	118 cm	138 cm	508 kg	576 kg	611 kg	40/80 (29/59)	30
SL 140	140 cm	155 cm	560 kg	637 kg	672 kg	45/80 (33/59)	36
SL 165	163 cm	178 cm	614 kg	698 kg	733 kg	50/80 (37/59)	42
SL 185	185 cm	200 cm	660 kg	759 kg	794 kg	55/80 (40/59)	48
SL 205	207 cm	222 cm	705 kg	820 kg	855 kg	60/90 (44/66)	54
SL 230	230 cm	245 cm	748 kg	881 kg	916 kg	70/100 (51/73)	60
SL 250	252 cm	267 cm	786 kg	942 kg	977 kg	80/120 (59/88)	66

DSGSL1601 - I dati e le illustrazioni sono indicativi. Ci riserviamo il diritto di modifica senza obbligo di preavviso.
Data and illustrations are indicative. We reserve the right to edit the contents of this catalogue without obligation to notice.



FOLLOW US



ORTOLAN ANDREA macchine agricole | Via Lungochiampo, 90 | MONTEBELLO (VI) | ITALY
Tel. e Fax +39 0444 440960 | info@ortolanandrea.it | www.ortolanandrea.it